

Jean Guillou

Hymnus

(2008)

pour Orgue
for Organ
für Orgel

opus 72

Édité par / Edited by / Herausgegeben von
Winfried Bönig

ED 20569
ISBN 979-0-001-15779-7

PREVIEW
Low Resolution

Vorwort

Jean Guillou's *Hymnus* op. 72 entstand im Andenken an den mit dem Komponisten befreundeten Priester Jaap Keulen. Hymnen sind traditionell getragene, akkordische und feierliche Gesänge. Diese Haltung nimmt das Stück auf, indem es mit Ausnahme weniger melodiöser Passagen überwiegend aus akkordischer Bewegung besteht. Neu sind dabei die raffinierte, farbige Harmonik und die ständig wechselnden, energiegeladenen Rhythmen. Der feierliche, zeremonielle Ausdruck ist vor allem am Beginn und am Ende in massiven Klängen zu hören.

Die Uraufführung des Werkes spielte ich in Anwesenheit des Komponisten am 16. Juni 2009 im Kölner Dom.

Winfried Bönig

Preface

Jean Guillou's *Hymnus* Op. 72 was written in memory of Jaap Keulen, a priest who was a friend of the composer. Hymns traditionally use chords and solemn chords and, in similar mode, Guillou's piece largely consists of chordal progressions, with just a few melodic passages. What is new are the cleverly composed harmonies and the constantly changing energetic rhythms. A solemn ceremonial mood is established at the beginning and heard again in the grand chords at the end.

I gave the first performance of the work in the presence of the composer in Cologne Cathedral on 16 June 2009.

Winfried Bönig

Translation Julia Rushworth

Préface

Jean Guillou a composé l'œuvre *Hymne* op. 72 à la mémoire de Jaap Keulen, prêtre et compositeur, avec lequel il était lié d'amitié. Les hymnes sont traditionnellement des chants solennels aux lignes mélodiques comprenant de nombreux accords. Cette composition qui comprend essentiellement des mouvements d'accords restitue ce style musical à l'exception de passages moins mélodieux. L'harmonie colorée et raffinée ainsi que la rythmique empreinte d'énergie et changeant en permanence représente un fait nouveau dans cette œuvre. L'expression solennelle et cérémonieuse caractérisée par la violence de la sonorité peut être surtout entendue au début et à la fin.

J'ai interprété cette œuvre pour la première fois le 16 juin 2009 dans la cathédrale de Cologne en présence du compositeur.

Winfried Bönig
Traduction Jean-Luc Batilliot

Dédicé à Prof. Dr. Winfried Bönig

Hymnus

in memoriam P. Jaap Reuten
(2008)

Molto Largo (ca. 60)

The musical score consists of two systems of music. The top system starts with a treble clef, common time, and a key signature of one sharp. It includes dynamic markings 'ohne 16' ff' and '5'. The bottom system starts with a bass clef, common time, and a key signature of one sharp. The score features various instruments: strings, brass (Trompete 8'), woodwind (Aliquot), and timpani (Reg.). The tempo is Molto Largo (approx. 60 BPM). The score is annotated with large, semi-transparent text: 'PREVIEW' running diagonally across the top half, and 'Low Resolution' running diagonally across the bottom half.

4

11 *secco*

Reg.: wie T. 5

ff ohne 16' (wie T. 1)

Grundstimmen 32', 16', 8', Fagott 16'

14

ff ohne 16' (wie T. 1)

18

ff ohne 16' (wie T. 1)

21

ff ohne 16' (wie T. 1)

PREVIEW

Low Resolution

24 3 5

3 3 5

secco 3

Trompete 8',
Aliquoten,
Zimbel

Grund-
stimmnen 32', 16', 8',
Fagott 16'

31

secco 5

Trompete 8',
Aliquoten, Zimbel

con
Fagott 16'

a piacere

Cornet

Trompete

9

5

3

6

36

Tempo

ff

Reg.: wie T. 1

38

40

Grundstimmen 32', 16', 8', Fagott 16'

42

cresc.

3

5

PREVIEW

Low Resolution

This image shows a page from a musical score. The page is filled with musical notation on multiple staves. At the top, there's a dynamic marking 'ff' and a tempo instruction 'Tempo'. Below that, a note has the instruction 'Reg.: wie T. 1'. The score includes parts for strings (indicated by '36'), woodwinds (indicated by '38'), brass (indicated by '40'), and bassoon (indicated by '42'). There are also sections for organ, with specific stops like '32'', '16'', '8'', and 'Fagott 16''. The music features various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. The score is presented in a high-resolution format, with a large, semi-transparent watermark 'PREVIEW' running diagonally across it.